

# PROACE VERSO



SCANEAZĂ-MĂ



**TOYOTA  
ASSISTANCE**  
Programul tău de  
asistență rutieră

[WWW.TOYOTA.MD](http://WWW.TOYOTA.MD)

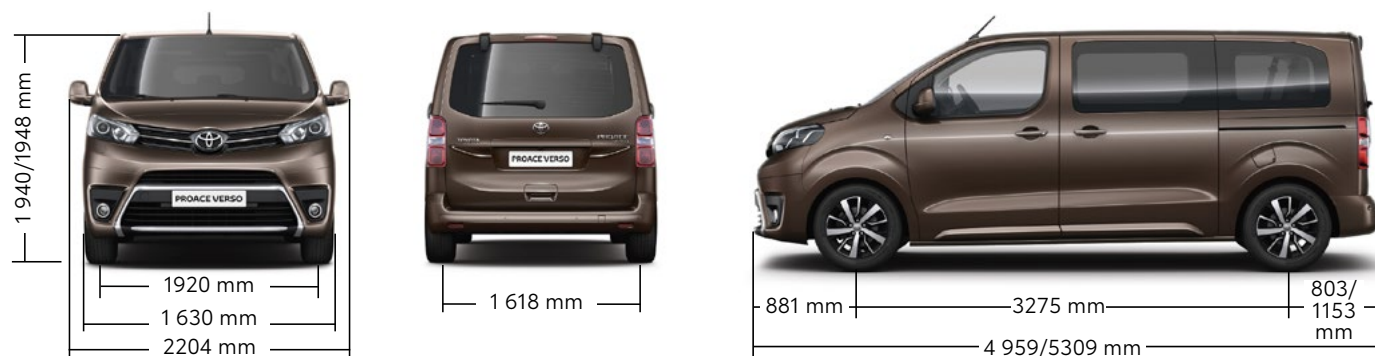
# ECHIPARILE AUTOMOBILULUI

	Combi	Shuttle	Comfort	Prestige	Premium
2.0L D-4D, 6 M/T, L1	*1	-	-	-	-
2.0L D-4D, 6 M/T, L2	*1	*2	-	-	-
2.0L D-4D, 6 A/T, L2	-	*2	*2	*2	*3
	<b>1-9</b> locuri; <b>2-8</b> locuri; <b>3-7</b> locuri				
<b>Exterior</b>					
Bara de protecție față și spate de culoare neagră	•	-	-	-	-
Bara de protecție față de culoarea caroseriei, bara de protecție spate de culoare neagră	-	•	•	•	•
Molding de protecție lateral negru	•	-	-	-	-
Molding de protecție lateral de culoarea caroseriei	-	•	-	-	-
Mânierele ușilor și oglinzile laterale de culoare neagră	•	•	-	-	-
Mânierele ușilor și oglinzile laterale de culoarea caroseriei	-	•	•	•	•
Mânierele ușilor de culoarea caroseriei cu ornamente cromate	•	-	-	-	-
Antenă pe acoperiș	•	•	•	•	•
Uși:					
		Uși laterale dreapta glisante	•	•	•
		Uși laterale stânga glisante	-	-	•
		Uși laterale electrice	-	-	-
		Deschiderea ușilor laterale fără atingere	-	-	-
		Ușa portbagaj rabatabilă	•	•	•
		Posibilitatea de deschidere a geamului portbagajului	-	-	•
Jante:					
		16" Jante din oțel cu capace centrale, anvelope 215/65 R16C	•	-	-
		17" Jante din oțel cu capace de dimensiuni normale, anvelope 215/60 R17C	-	•	-
		17" Jante din aliaj ușor, anvelope 215/60 R17C	-	-	•
Roată de rezervă din oțel, de dimensiuni normale, sub caroseria vehiculului	•	•	•	•	•
Protecție metalică pentru carterul motorului	•	•	•	•	•
<b>Iluminare și vizibilitate</b>					
<b>Iluminare</b>					
Faruri multi-reflector cu bec halogen	•	•	-	-	-
Faruri xenon cu lumini de zi LED	-	-	-	•	•
Spălătoare faruri retractabile de înaltă presiune	-	-	•	•	•
Reglaj manual al unghiului de incidență a farurilor față	•	•	•	•	•
Senzor de lumină	-	•	•	•	•
Faruri cu funcția "Follow me home"	•	•	•	•	•
Proiectoare de ceață față	•	-	-	-	-
Proiectoare de ceață față cu lumini de viraj	-	•	•	•	•
Proiectoare de ceață spate	•	•	•	•	•
<b>Vizibilitate</b>					
Parbriz cu protecție fonică și termică	-	•	•	•	•
Ștergătoare de parbriz față cu senzor de ploaie	-	•	•	•	•
Duze de spălare cu încălzire	•	•	•	•	•
Ștergător geam spate cu șaibă	•	•	•	•	•
Geamuri electrice față (rezistente la accidente, cu funcție automată)	•	•	•	•	•
Geamuri laterale glisante pentru al 2-lea rând de scaune	•	•	-	-	-
Geamuri laterale fumurii pentru rândul 2 și 3 de scaune (70%)	•	•	•	•	-
Geamuri laterale fumurii pentru rândul 2 și 3 de scaune (90%)	-	-	-	-	•
Luneta fumurie (75%)	•	•	•	•	•
<b>Oglinzi retrovizoare</b>					
Oglinzi laterale cu reglare electrică și încălzire	•	•	•	•	•
Oglinzi laterale electrice cu funcția de pliere autoată	-	-	•	•	•
Oglină interioară cu funcția de întunecare automată	-	-	•	•	•
Oglină suplimentară retrovizoare cu vedere în salon	-	-	•	•	-
<b>Interiorul</b>					
<b>Tapiterie</b>					
Tapiteria scaunelor din țesătură gri închis	•	•	-	-	-
Tapiteria scaunelor din țesătură gri-maro	-	-	-	-	-
Tapiteria scaunelor din piele * perforată	-	-	-	•	•
Pereții salonului pentru pasageri amenajați cu căptușeli din plastic	-	•	•	•	•
Pardoseală din plastic	•	•	•	-	-
Pardoseală acoperită cu covor	-	-	•	•	•
Covorașe textile	-	-	-	•	•
Insertii decorative argintii pentru ușile din față și panoul de instrumente	-	•	•	•	•
Insertii decorative maro pentru ușile din față și panoul de instrumente	-	-	•	•	-
<b>Confort</b>					
Servodirecție electro-hidraulică	•	•	•	•	•
Senzori parcare spate (4 buc.)	-	-	•	-	-
Senzori parcare spate și față (8 buc.)	-	-	-	•	•
Asistent de parcare cu cameră spate, proiecție dinamică și vizualizare de 180 °	•	•	•	•	•
Cruise control cu limitator de viteză	•	•	•	•	•
Sistem de cces fără cheie și pornire a motorului „Smart Entry and Start”	-	-	-	•	•
Butonul de pornire a motorului „Start”	-	-	-	•	•
<b>Parasolar</b>					
Parasolar cu oglinzi și iluminare	•	•	•	•	•
Compartiment pentru obiecte mici pe panoul de instrumente	•	•	•	-	-
Compartiment pentru obiecte mici pe panoul de instrumente cu capac	-	-	•	-	-
Compartiment pentru obiecte mici pe panoul de instrumente cu flocare și capac	-	-	-	•	•
Torpedou din partea de sus a panoului de instrumente, iluminare și obținți de răcire	-	•	•	•	•
Torpedou din partea de sus a tabloului de bord, cu flocare, iluminare și iluminare și obținți de răcire	-	-	-	-	•
Compartiment fără capac pentru obiecte mici în partea de jos a panoului de instrumente	•	•	•	•	•
Compartiment cu capac pentru obiecte mici în partea de jos a panoului de instrumente	-	-	-	-	•
Iluminarea treptelor	-	-	-	-	•
Iluminarea plafonului pasagerilor	-	-	-	-	•
Volan:					
		tapiterie din piele	-	•	•
		reglarea înălțimii și adâncimii	•	•	•
		control audio și telefonic de la maneta coloanei de direcție	•	-	-
		butoane de comandă audio și telefonică de pe volan	-	•	•
		schimbătoare de paletă (numai pentru A/T)	-	•	•
Scaune față:					
		încălzire (3 trepte)	-	•	•
		scaun dublu pentru pasager cu compartiment de depozitare	•	-	-
		scaun individual pentru pasager	-	•	•
		cotieră pentru scaunul șoferului	•	•	•
		cotieră pentru scaunul pasagerului	-	•	•

# ECHIPARILE AUTOMOBILULUI

	Combi	Shuttle	Comfort	Prestige	Premium
2.0L D-4D, 6 M/T, L1	• <sup>1</sup>	-	-	-	-
2.0L D-4D, 6 M/T, L2	• <sup>1</sup>	• <sup>2</sup>	-	-	-
2.0L D-4D, 6 A/T, L2	-	• <sup>2</sup>	• <sup>2</sup>	• <sup>2</sup>	• <sup>3</sup>
	1-9 locuri; 2-8 locuri; 3-7 locuri				
	reglarea înălțimii scaunului șoferului	•	•	•	•
	scaune reglabile electric	-	-	-	-
	suport lombar reglabil mecanic pentru scaunul șoferului	-	•	-	-
	reglarea electrică a suportului lombar a scaunelor din față	-	-	-	•
	funcție masaj	-	-	-	•
Al 2-lea rând de scaune					
	3 locuri, împărțite în proporție de 2/3 - 1/3	•	-	-	-
	3 locuri, cu spate rabatabil, în proporție de 2/3 - 1/3	-	•	-	-
	3 locuri, pe șine, cu spate rabatabil, în proporție de 2/3 - 1/3	-	-	•	-
	2 scaune VIP individuale, pe șine, cu cotiere și posibilitatea de instalare împotriva direcției de deplasare	-	-	-	•
	mese pliabile pe spătarele scaunelor șoferului și pasagerului din față	-	-	•	•
	draperii laterale protectoare de soare	-	-	•	•
	masă rabatabilă pe șine	-	-	-	•
Al 3-lea rând de scaune					
	3 locuri, monobloc	•	-	-	-
	3 locuri, cu spate rabatabil în proporție de 2/3 - 1/3	-	•	-	-
	3 locuri pe șine, cu spate rabatabil în proporție de 2/3 - 1/3	-	-	•	•
Raftul portbagajului după al treilea rând de scaune	-	•	•	•	•
<b>Sistem de Climatizare</b>					
Aer condiționar	•	-	-	-	-
Control climatic cu două zone pentru șofer și pasagerul din față	-	•	•	-	-
Aer condiționat suplimentar pentru salonul pasagerilor cu reglaj separat și deflectoare în tavan	-	•	•	-	-
Încalzitor motor Webasto post-pornire automat (fără programare)	•	•	•	•	•
<b>Dispozitive de informare</b>					
Iluminare reglabilă a grupului de instrumente	•	•	-	-	-
Display monocrom cu informații segmentate pe panoul de instrumente	•	-	-	-	-
Display monocrom text informațional pe panoul de instrumente	-	•	•	-	-
Display color cu informații multiple de 3,5" pe panoul de instrumente	-	-	-	-	•
Display color proiector	-	-	-	-	•
<b>Multimedia</b>					
Sistem audio (radio, player MP3/WMA) și 4 difuzoare	•	-	-	-	-
Sistem audio Toyota Pro-Touch (radio AM/FM, MP3/WMA) cu ecran tactil multifuncțional color 7,0" și 8 difuzoare	-	•	•	-	-
Sistem audio Toyota Pro-Touch (radio AM/FM, MP3/WMA) cu ecran tactil multifuncțional color 7,0" și 8 difuzoare, cu subwoofer	-	-	-	-	•
Sistem de navigare GPS	-	-	-	-	•
Conectare:					
	Sistem de comunicații fără fir Bluetooth™	•	•	•	•
	Port pentru conectarea dispozitivelor USB	•	•	•	•
	Support pentru sistemele Apple Carplay® și Android Auto® (conectarea unui smartphone la sistemul multimedia printru cablu USB)	-	-	•	•
Prize pentru accesorii:					
3 prize 12V: 2 pe panoul de instrumente, 1 pentru pasagerii din rândul 3	•	-	-	-	-
4 prize 12V: 2 pe panoul de instrumente, 1 pentru pasagerii din rândul 2, 1 pentru pasagerii din rândul 3	-	•	•	-	-
Priză 220V pentru pasagerii din rândul 2	-	-	•	•	•
<b>Sisteme inteligente de siguranță</b>					
<b>Sisteme de siguranță active</b>					
Sistem de frânare antiblocare cu asistență de frânare de urgență și distribuție electronică a forței de frânare - ABS + BA + EBD	•	•	•	•	•
TRC - Sistem de control al tracțiunii	•	•	•	•	•
VSC - Sistem de control al stabilității vehiculului	•	•	•	•	•
HAC - Asistență la plecarea din pantă	•	•	•	•	•
BSM - Sistem de monitorizare a unghiului mort	-	-	-	-	•
TPWS - Sistem de avertizare a presiunii joase în anvelope	-	-	-	-	•
<b>Complex de sisteme de siguranță activă Toyota Safety Sense</b>					
PCS - Sistem pre-coliziune cu funcția de frânare automată	-	-	-	-	•
ACC - Cruise control adaptiv	-	-	-	-	•
LDA - Sistem de avertizare la părăsirea benzii de rulare	-	-	-	-	•
AHB - Sistem automat de reglare a fazii lungi	-	-	-	-	•
Sistemă de monitorizare și informare oboseală șofer	-	-	-	-	•
<b>Sistem de siguranță pasivă</b>					
Airbag-uri:					
	frontală, pentru șofer	•	•	•	•
	frontală, pentru pasager	•	•	•	•
	laterale, pentru șofer și pasagerul din față	-	-	•	•
	draperii de protecție pentru toate rândurile de scaune	-	-	•	•
	comutator airbag pasager față	•	•	•	•
Centuri de siguranță:					
	sistem de pretensionare și limitatoare de forță (scaune față)	•	•	•	•
	avertizare vizuală și sonoră referitor la necuplarea centurii de siguranță (scaune față)	•	•	•	•
Sistem de fixare ISOFIX a scaunelor pentru copii pentru al 2-lea rând	•	•	•	•	•
Sistem de fixare ISOFIX a scaunelor pentru copii pentru al 3-lea rând	-	•	•	•	•
Sistem de blocare de siguranță a portierelor pentru copii	-	•	•	-	-
Încuietorie electrică de siguranță pentru copii, împiedicând deschiderea portierelor din interior	-	-	-	-	•
<b>Sistem antifurt:</b>					
Imobilizator electronic	•	•	•	•	•
Încuietorie centralizată cu telecomandă	•	•	•	•	•

\* — combinație de piele naturală și sintetică



# DATE TEHNICE

Model	2.0 D-4D		
Transmisie	6 M/T	6 M/T	6 A/T
Lungime	L1	L2	
<b>Motor</b>	diesel turbocompresor L4 / 16- supapă DOHC		
Tip	Injecție directă Common Rail		
Sistem de injecție	1,997		
Capacitatea motorului (cm³)	85,0 × 88,0		
Alezaj x cursa (mm x mm)	16,7 : 1		
Raport de compresie	110 (150) / 4.000		
Putere maximă (kw(CP)/rpm)	370 / 2.000		
Cuplu maxim (Nm/rpm)	EURO 5		
Normă de poluare	6-trepte mecanică		
<b>Transmisie</b>	6-trepte mecanică	6-trepte mecanică	6-trepte automată
Tipul transmisiei	față		
Tipul tracțiunii	<b>Indicatori dinamici</b>		
Viteza maximă (km/h)	170	170	170
Acceleratie 0-100 km/h (sec.)	12,4	12,4	12,2
<b>Consum combustibil</b>	Diesel		
Combustibil	7,3		
Consum urban (l/100 km)	7,3	7,3	7,0
Consum extraurban (l/100 km)	5,2	5,2	5,6
Consum mixt (l/100 km)	6,0	6,0	6,2
Capacitate rezervor (l)	69		
Capacitatea rezervorului pentru lichidul AdBlue (l)	22,4		
<b>Emisii CO<sub>2</sub></b>	191		
Emisii CO <sub>2</sub> , consum urban (g/km)	191	191	182
Emisii CO <sub>2</sub> , consum extraurban (g/km)	135	135	148
Emisii CO <sub>2</sub> , consum mixt (g/km)	158	158	160
<b>Sistem de direcție</b>	Servodirecție electro-hidraulică		
Tipul amplificatorului	6,2		
Raza de bracăj (m)	6,45		
Raza de virare (m)	<b>Sistem de frânare</b>		
Frâne față	discuri ventilate		
Frâne spate	discuri ventilate		
Tip frână de parcare	mecanică		
<b>Suspensii</b>	independentă, de tip Pseudo MackPherson cu bara antiruliului		
Suspensie față	independentă, cu arcuri elicoidale, cu brațe oblice, cu bara antiruliului și sistem "AMVAC"		
Suspensie spate	1,761		
<b>Mase</b>	1,761	1,777	1,806
Masa proprie (kg)	3,100	3,100	3,000
Masa totală (kg)	750		
Masa cu remorcă fără frâne (kg)	<b>Dimensiuni și capacități</b>		
Lungime (mm)	4,959	5,309	
Lățime fără / cu oglinzi (mm)	1,920 / 2,204		
Înălțime (mm)	1,940	1,948	
Ampatament (mm)	3,275		
Suprapunere frontală	881		
Suprapunere spate (mm)	803	1,153	
Ecarterment față (mm)	1,630		
Ecarterment spate (mm)	1,618		
Garda la sol (mm)	175		
Capacitate portbagaj (min./max., l)*	507 / 655	912 / 1.237	
Capacitate portbagaj (min./max., l)**	550 / 700	980 / 1.300	

Notă:  
 \* - calculat după metoda VDA: Min = toate scaunele ridicate, încărcare până la spătarele scaunelor din al 3-lea rând; Max = încărcare până la tavan  
 \*\* - Min. - toate scaunele ridicate, încărcăți până la limita superioară a spatele celui de al 3-lea rând de scaune Max. - încărcare până la tavan

## CULORI CAROSERIE

	<b>EWP</b> Alb
	<b>KTV</b> Negru metalizat
	<b>KCA</b> Argintiu metalizat
	<b>EVL</b> Gri închis metalizat
	<b>KCM</b> Maro metalizat*
	<b>NEU</b> Bej metalizat*
	<b>KHK</b> Portocaliu metalizat*

\*cu excepția Combi

## INTERIOR



Combi Shuttle

Comfort

Prestige Premium

Tapiteria scaunelor	Culoare
Textil	gri închis
Textil	gri maroniu
Piele perforată *	negru

\* - combinație de piele naturală și sintetică

## JANTE



Combi



Shuttle



Comfort / Prestige / Premium

Jante și anvelope	Combi	Shuttle	Comfort / Prestige / Premium
Dimensiunea anvelopei	215/65 R16C 106T		215/60 R17C 104H
Dimensiunea jantei	16 × 7 J		
Tip jante	Din oțel cu capace centrale	Din oțel cu capace de dimensiuni complete	Din aliaj ușor
Tip roată de rezervă	Dimensiune normală cu jante din oțel		

Lista de dotări constituie o selecție a celor mai importante dintre acestea. Toyota Centru Chișinău "Continent" își rezervă dreptul de a modifica prezenta broșură ca urmare a unor erori, modificări structurale sau în urma unor comunicări din partea producătorului, fără nicio informare prealabilă. Garanția pentru autovehiculele Toyota: 3 ani sau 100.000 km. Consumul de carburant și emisiile de CO<sub>2</sub> ale unui autoturism depind nu doar de randamentul său energetic, ci și de comportamentul la volan și de alți factori care nu sunt de natură tehnică. Dioxidul de carbon (CO<sub>2</sub>) este principalul gaz cu efect de seră responsabil pentru încălzirea planetei. Valid până la lansarea unei ediții actualizate.